BRIAN MAY RED SPECIAL PEDAL

MANUAL DEL PROPIETARIO

DigiTech
The Power to Create

© photograph 2006 by Ross Halfin/Idols

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del Fabricante: DigiTech®
Dirección del Fabricante: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.

declara que el siguiente producto:

Nombre del producto: Red Special Pedal
Opción del producto: todas (necesita un adaptador de energía de Clase II que cumpla con los requisitos de la norma EN60065, EN60742, o equivalente).

cumple con las siguientes Especificaciones del Producto:

Seguridad	IEC 60065 (1998)
EMC	EN 55013 (2001 + A1)
	EN 55020 (1998)

Información complementaria:

El producto indicado cumple con los requisitos de la Directiva de Bajo Voltaje 73/23/EEC y con la Directiva EMC 89/336/EEC, según la enmienda de la Directiva 93/68/EEC.

Vice-Presidente de Ingeniería - MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.
Fecha: 27 de Diciembre de 2004

Contacto en Europa: Oficina de Ventas y Servicio de DigiTech local o

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah, 84070 U.S.A.
Teléfono: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

Advertencia

Para su protección, debe leer lo siguiente:

Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. No use este aparato cerca del agua.
5. Límpielo sólo con un paño seco.
6. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
7. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, medidores de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
8. Evite que el cable de energía sea pisado o estrangulado, especialmente en los enchufes, alargadores, y en el punto donde se unen al aparato.
9. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarlo durante períodos prolongados.
10. No hay partes que el usuario pueda reparar dentro del aparato. Sólo permita que personal autorizado repare o revise el aparato. Es necesario darle servicio al aparato cuando éste se ha dañado de cualquier forma, como cuando se daña el cable o enchufe de alimentación de energía, se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, no funcione en forma normal o se le haya dejado caer.
11. ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de golpes eléctricos o incendios, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.
12. Consulte las etiquetas de la unidad, incluyendo la de la tapa inferior, y las otras marcas y la información relevante.

“¡Felicitaciones por escoger el DigiTech™ Red Special Pedal!
¡Esta pieza de equipo es en mi opinión, la obra de un genio! ¡No reclamo ningún crédito! ¡Un asombroso equipo de DigiTech dirigido por la leyenda de Eddie Kramer, quien ha fabricado un aparato capaz de hacer que cualquiera se parezca a mí! (Así es, si usted así lo desea)

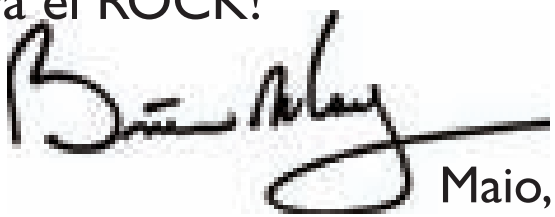
A través de una nueva técnica de modelado increíble, este pedal capta 14 de los tonos más memorables que he conseguido para Queen con el paso de los años, y los sitúa al alcance de la yema de sus dedos.

Pero no se detiene allí. Nuestra esperanza es que ustedes, los guitarristas del futuro, usen esta máquina como una ayuda para crear sus propios tonos nuevos, y los inspire a niveles más grandes. Para permitir que esto ocurra, cada arreglo de tonos en este pedal puede ajustarse en ganancia, nivel, bajo, agudo, y muchos otros parámetros para satisfacer las demandas de sus sueños más imposibles.

Desde el sonido mordaz de un solo armónicamente abundante de la Rapsodia Bohemiana, hasta el agitado grosor saturado del clímax de “We Will Rock You”, al tono amplificado de “Deacy” hasta ahora inimitable, que he usado durante años para crear “Orquestas” de guitarras en grabación, ¡este dispositivo lo asustará! El Red Special Pedal pone un nuevo espectro de tonos a su disposición, ya sea que se use como un preamplificador para el arreglo de un escenario, o directamente en el tablero en su estudio (el pedal también controla los amperajes de los gabinetes).

¡Enchúfelo y súbale el volumen — y prepárese para el ROCK!

Cheers !”



Maio, 2006

Artículos incluidos

El DigiTech® Red Special Pedal incluye los artículos siguientes:

- **DigiTech Red Special Pedal**
- **Bolsa de conciertos de la serie de artistas de Red Special**
- **Plectro de seis peniques**
- **Suministro eléctrico PS0913B**
- **Manual del propietario**
- **Tarjeta de garantía de DigiTech**
- **Folleto de DigiTech**

Por favor asegúrese que todos estos artículos se hayan incluido antes de que usted comience.

Instrucciones de ajuste

Siga estas instrucciones de ajuste antes del uso:

1. Baje el volumen del amplificador/mezclador al que usted se está conectando.
2. Conecte la salida del pedal a la entrada del amplificador/mezclador.
3. Conecte la guitarra a la entrada del pedal.
4. Conecte el pedal al suministro eléctrico.
5. Aumente el nivel de su amplificador/mezclador a su nivel de escucha deseado.
6. Encienda o apague el modelo seleccionado al presionar el **TOE SWITCH** (**PUNTERO**) o el **HEEL SWITCH** (**TALÓN**).

NOTA: Para utilizar mejor el amplificador de agudos incorporado, conecte su guitarra directamente al Red Special Pedal (en lugar de colocar el Red Special Pedal al final de su cadena de efectos). El amplificador de agudos incorporado aumenta las frecuencias altas de la señal de la guitarra y atenúa las frecuencias bajas. Sin embargo, también tiene una impedancia de entrada relativamente baja que carga los sonidos que recoge la guitarra más que enchufarla a una entrada de impedancia alta (como un amplificador de guitarra). Esto tiene el efecto de desenrollar una parte de los tonos altos y emparejar el tono en conjunto. Debido a que este "efecto de carga" no se puede reproducir digitalmente, se utiliza una red de circuitos de entrada conjuntamente con el modelado digital, siempre que la ruta de la señal en el Red Special Pedal aplique un efecto agudo del amplificador.

Durante más de 30 años, la ruta de la señal de Brian ha empezado con la guitarra de Red Special y su multitud de selecciones de recogida y alternativas de fases.

La señal de la guitarra se opera casi exclusivamente a través de un amplificador de agudos y luego directamente en su Vox™* AC30s personalizado. Para muchas de las partes en capas de la armonía de la guitarra que se escucharon en numerosas grabaciones de Queen, Brian también usó el infame "Deacy", un amplificador operado por batería hecho a mano, diseñado por el bajista John Deacon de Queen.

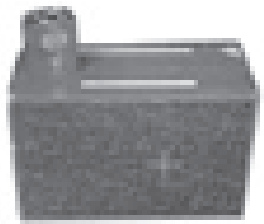
Para hacer efectos, Brian ha dependido de un fáser Foxx™*, de moduladores de tonos de armonía digitales, y más recientemente, de efectos de coro, al usar un amplificador "seco" sencillo y dos amplificadores "mojados" para crear su inmenso sonido en vivo. Algunas técnicas posteriores de procesamiento utilizadas en el estudio incluyeron el efecto Flanger, reverberación, y un surtido de técnicas de micrófonos y amplificadores que captan el sonido único y en un instante identificable de Brian.

La ruta de la señal de Brian May (ejemplo)

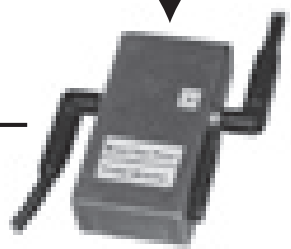
Vox AC-30s

O

Amplificador Deacy

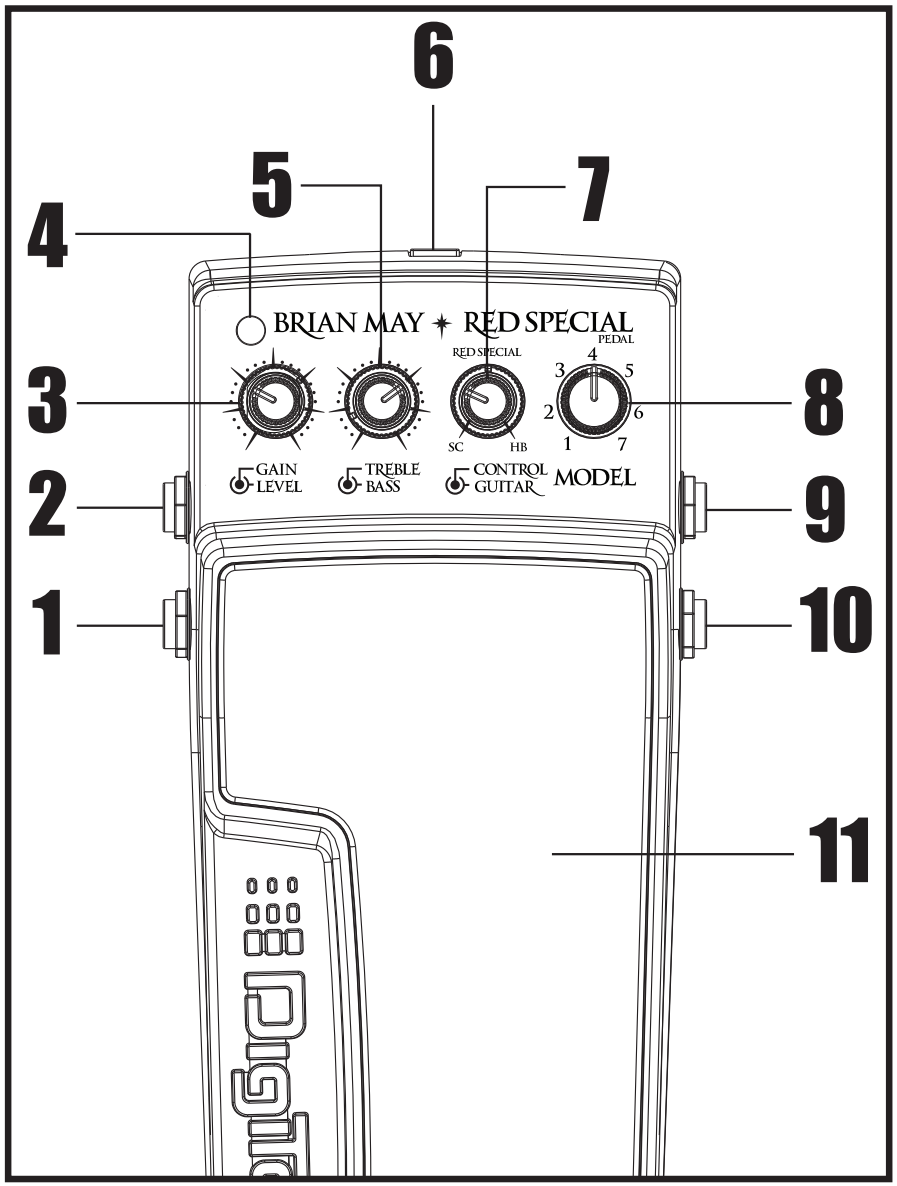


Fáser



Amplificador de agudos

DESCRIPCIONES DE CONTROL



1. **SALIDA 1 (AMPLIFICADOR)***
   Conecte este enchufe de salida a su amplificador de guitarra. Consulte la sección de **Ajuste del Modo de Salida Flexible** para obtener mayor información.
2. **SALIDA 2 (MEZCLADOR)***
   Esta salida ha sido adaptada específicamente para usarse con un rango completo de sistemas de audio y está diseñado para conectarse directamente en un mezclador o dispositivo de grabación para un rendimiento óptimo. Consulte la sección de **Ajuste del Modo de Salida Flexible** para obtener mayor información.
3. **(Punta) - GAIN**
   Incrementa o reduce la ganancia.
   (Anillo) - LEVEL
   Aumenta o disminuye el nivel.

* Sólo utilice cables de instrumentos TS desbalanceados.

4. **INDICADOR LED**
   Este indicador muestra el modo actual del modelo seleccionado: APAGADO = bypass, VERDE = Modo Toe, ROJO = Modo Heel. (Por favor haga referencia a las secciones de **Modo de Salida Flexible** y de **Calibración del Pedal de Expresión** para obtener mayor información.)
5. **(Punta) - TREBLE**
   Aumenta/Disminuye los tonos agudos.
   (Anillo) - BASS
   Aumenta/Disminuye el bajo.
6. **FUENTE DE PODER**
   Sólo conecte el suministro eléctrico PS0913B (9V AC) incluido a este enchufe. Observe que el Red Special Pedal no está equipado para operar con baterías.
7. **(Punta) - CONTROL**
   Dependiendo del modelo, consulte la tabla de **Control de Modelos** para obtener mayor información.

(Anillo) - GUITAR
Transforma el tono de su guitarra para que se parezca más a la de Brian, al usar la tecnología de modelado de la guitarra.

SC - Elija este ajuste si está usando un(os) aparato(s) de una sola bobina, típico de una guitarra Stratocaster™*

Red Special - Seleccione este ajuste si está tocando una réplica de Red Special (o si está usando los aparatos de sonido Burns™* Tri-Sonic™*).

HB - Elija este ajuste si esta usando un aparato de sonido humbucker, típico de una guitarra Les Paul™*.

8. **MODEL**
   Esta perilla selecciona a uno de los siete modelos diferentes:

1. Keep Yourself Alive
2. Bohemian Rhapsody
3. Tie Your Mother Down

4. We Will Rock You/Champions
5. Crazy Little Thing Called Love
6. Brighton Rock Solo - Live
7. Deacy / A Winter's Tale

Consulte la sección de **Descripción de Modelos** para obtener mayor información.

9. ENTRADA
Conecte su guitarra a este enchufe.

10. FOOTSWITCH
Conecte aquí el interruptor de pie FS3X opcional. Refiérase a la sección **Uso del Footswitch FS3X Opcional** para ver lo que el FS3X puede hacer con el Red Special Pedal.

11. PEDAL DE EXPRESIÓN
Sirve como un control variable para algunos de los modelos. También se usa para acoplar el **TOE SWITCH** y el **HEEL SWITCH** (que permite modos diferentes dentro de cada modelo). Consulte la tabla de **Control del Modelos** para obtener más información sobre el **PEDAL DE EXPRESIÓN**.

Para acoplar los **TOE SWITCH** o **HEEL SWITCH**, presione firmemente sobre el talón o el dedo del pie del **PEDAL DE EXPRESIÓN**. El **INDICADOR LED** se iluminará en verde cuando el **TOE SWITCH** esté acoplado o en rojo cuando esté acoplado el **HEEL SWITCH**.

Si el alcance del **PEDAL DE EXPRESIÓN** se gasta y se hace más pequeño con el tiempo, podría ser necesario recalibrar el pedal. Consulte la sección de **Calibración del Pedal de Expresión** para obtener mayor información.

Perilla de la Guitarra

El Red Special Pedal fue diseñado para trabajar junto con la Guitarra Red Special de Brian, pero también puede usarse con guitarras equipadas con una sola bobina o con un dispositivo de sonido humbucker.

La perilla de guitarra propietaria del pedal (anillo exterior, segunda perilla de la derecha) usa una tecnología de modelado de la guitarra para transformar el tono de su guitarra para que se parezca más a la de Brian.

Si su guitarra tiene dispositivos de sonido de una sola bobina (como una Stratocaster™), gire la perilla de la guitarra hacia SC. Si su guitarra tiene dispositivos de sonido humbucking (como una Les Paul™), gire la perilla de la guitarra hacia HB. Si usted está tocando una réplica de Red Special, gire la perilla de la guitarra hacia Red Special.

Observe que usted puede afinar la posición de la perilla de la guitarra entre el ajuste de HB y Red Special, y entre los ajustes de SC y Red Special (son los rangos). Pero el ajuste del Red Special de por sí es un solo punto (no un rango).

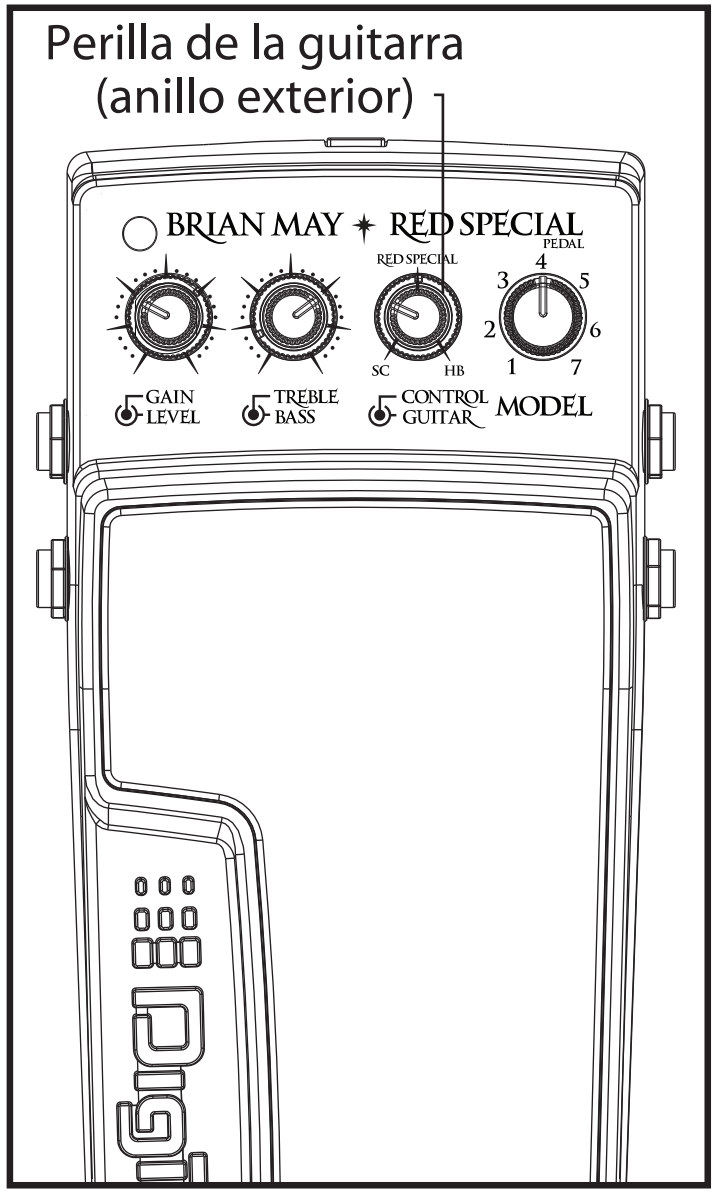


Tabla de Tonos de Modelos

	Modelo	Tono - Modo Toe (Indicador verde)	Tono - Modo Heel (Indicador rojo)
1	Keep Yourself Alive	Introducción con efectos Flanger en cinta	Solo con efecto Flanger en cinta
2	Bohemian Rhapsody	Primer solo	Ritmo y final fanfarria orquestal
3	Tie Your Mother Down	Introducción	Solo
4	We Will Rock You / We Are the Champions	Solo: We Will Rock You	Solo: We Are The Champions
5	Crazy Little Thing Called Love	Introducción acústica	Solo de guitarra Telecaster™
6	Brighton Rock Solo - Live	Demora (tres amplificadores), coro ajustado	Armonizador orquestal con armonía de tres partes
7	Deacy / A Winter's Tale	Deacy no procesado	Solo: A Winter's Tale

Tabla de Control de Modelos

	Modelo	Pedal de expresión - Modo Toe	Pedal de expresión - Modo Heel	Perilla de control - Modo Toe	Perilla de control - Modo Heel
1	Keep Yourself Alive	Cantidad de efectos Flanger en cinta	Cantidad de efectos Flanger en cinta	Rango intermedio	Rango intermedio
2	Bohemian Rhapsody	Ninguna función	Desvanecimiento cruzado a Deacy	Rango intermedio	Rango intermedio
3	Tie Your Mother Down	Ninguna función	Ninguna función	Rango intermedio	Rango intermedio
4	We Will Rock You / We Are the Champions	Cantidad del fáser	Cantidad del fáser	Velocidad del fáser	Velocidad del fáser
5	Crazy Little Thing Called Love	Ninguna función	Ninguna función	Nivel de reverberación	Nivel de reverberación
6	Brighton Rock Solo - Live	Cantidad de demora	Menor a mayor Tercero	Tiempo de demora	Mezcla de tonos
7	Deacy / A Winter's Tale	Ninguna función	Ninguna función	Rango intermedio	Nivel de efecto – reverberación y demora

Las perillas de GAIN, LEVEL, TREBLE, BASS, y GUITAR son las mismas para todos los modelos. (Consulte la sección de **Descripciones de Control** para obtener mayor información.)

Seleccionar y Habilitar un Modelo de Efectos

1. Use la **PERILLA MODEL** para seleccionar un modelo. (Consulte la tabla de **Control de Modelos** para obtener una lista de modelos.)
2. Balancee el pedal hacia adelante (o hacia atrás) y presione firmemente el **TOE SWITCH** (o **HEEL**). El **INDICADOR LED** se ilumina en verde (o en rojo) para mostrar que el modelo está activado.
3. Para variar el modelo, balancee el pedal hacia adelante (o hacia atrás) y presione firmemente el **TOE SWITCH** (o **HEEL**) otra vez. El **INDICADOR LED** se apaga para mostrar que se varió el modelo.

Para obtener una lista de modelos, consulte la **Tabla de Control de Modelos** y a las descripciones del modelo en las páginas que siguen.

DESCRIPCIÓN DE MODELOS

MODELO 1. "Keep Yourself Alive," *Queen*, 1973

Escrito por Brian, "Manténgase Vivo Usted Mismo" fue la primera pista en el primer álbum de Queen. Brian quiso ser irónico con las letras, pero cuando Freddie Mercury las cantó, asumieron todo un significado nuevo.

Modo Toe (Verde) – Este se basa en el tono de introducción de la canción, que consta del recorrido de Red Special a través de un amplificador de agudos y dentro de un amplificador AC30 de Vox™. Un efecto Flanger en cinta se agregó a la canción durante la producción.

Modo Heel (Rojo) – Este se basa en el tono en solo de la canción, también con un efecto Flanger en cinta.

Perilla Control – Aumenta o reduce el rango intermedio.

Pedal de expresión – Controla la cantidad del efecto Flanger en cinta.

MODELO 2. "Bohemian Rhapsody," *A Night at the Opera*, 1975

Las múltiples armonías solo en esta grabación emblemática tardaron más de 80 horas para terminarse. Toda la canción fue grabada en casi tres semanas. El video promocional de la canción se considera ampliamente como la cabecera de toda la industria de video musical, y la misma canción aparece frecuentemente cerca o en la cumbre de las listas de "La mejor canción de Rock".

Modo Toe (Verde) – Basado en el casi cantado tono sostenido de la guitarra desde el primer solo. El Red Special Pedal (con aparatos de sonido en el cuello y en el medio encendidos y fuera de fase) se enchufa en un amplificador de agudos y un Vox™ AC30.

Modo Heel (Rojo) – Basándose en el ritmo de Rock pesado y los tonos finales, después de la sección de a capella. El Red Special Pedal (con aparatos de sonido en el cuello y en el medio encendidos y en fase) se enchufa en un amplificador de agudos y un Vox™ AC30.

Perilla Control – Aumenta o reduce el rango intermedio.

Pedal de expresión – Ninguna función en el Modo Toe, pero sí en el Modo Heel se transforma en el tono de Deacy gradualmente cuando usted lo balancea hacia adelante.

MODELO 3. "Tie Your Mother Down," *A Day at the Races*, 1976

Brian escribió la melodía inicial de esta canción una mañana mientras trabajaba en su doctorado en astronomía en las Islas Canarias. Relacionó las palabras "Comprometa a su madre" con la melodía jocosamente, porque esas palabras tenían un ritmo similar. Pero a Freddie Mercury le encantó la línea, y el resto de las letras nacieron de allí.

Modo Toe (Verde) – Esto es el tono de introducción de la canción, con el volumen del Red Special Pedal reducido al ¾, y los aparatos de sonido del puente y del medio encendidos. El Red Special Pedal se enchufa a un amplificador de agudos y a un Vox™ AC30.

Modo Heel (Rojo) – Esto es el tono en solo, con el volumen del Red Special al máximo y los aparatos de sonido del puente y del medio encendidos. El Red Spacial se conecta al amplificador triple y a un Vox™ AC30.

Perilla Control – Aumenta o reduce el rango intermedio.

Pedal de expresión – Ninguna función para este modelo.

MODELO 4. "We Will Rock You / We Are the Champions," *News of the World*, 1977

Brian May escribió "We Will Rock You" específicamente de tal manera que el público pudiera participar en la canción, y todavía lo hacen hoy, tanto en los conciertos de Queen como en los eventos deportivos alrededor del mundo. "We Are The Champions" también fue diseñada para involucrar al público, y también funciona bien: las personas adoran cantar al mismo tiempo que la canción. Brian May ha dicho que la canción hace que un concierto sea "como un partido de fútbol, pero con todos del mismo lado".

Modo Toe (Verde) – Este modelo capta el tono ardiente en solo al final de "We Will Rock You." La guitarra Red Special (con aparatos de sonido del cuello y del medio encendidos y fuera de fase) se enchufa a un amplificador de agudos, a un fáser de pie Foxx™, y a un Vox™ AC30.

Modo Heel (Rojo) – Este modelo se basa en el tono en solo al final de "We Are The Champions." Es el Red Special con los aparatos de sonido del cuello y del medio encendidos y en fase, enchufado en un amplificador de agudos, un fáser de pie Foxx™, y un Vox™ AC30.

Perilla Control – Aumenta o reduce la velocidad del fáser.

Pedal de expresión – Controla la cantidad del fáser.

MODELO 5. "Crazy Little Thing Called Love," *The Game*, 1980

Escrito por Freddie Mercury, "Crazy Little Thing" fue grabada tan rápidamente que Brian May casi se la pierde. Se presentó al estudio en Munich justo a tiempo para grabar un solo.

Modo Toe (Verde) – Este modelo se basa en la porción de introducción de la guitarra acústica, que fue reproducida por Freddie Mercury.

Modo Heel (Rojo) – Este es un caso infrecuente cuando Brian no usó el Red Special y el Vox™ AC30. En vez de eso, usó una guitarra Fender™ Telecaster™ (propiedad del tamborilero Roger Taylor de Queen) y un amplificador combo de los 60's para un sonido más roquero.

Perilla Control – Aumenta o reduce el nivel de reverberación.

Pedal de expresión – Ninguna función para este modelo.

MODELO 6. "Brighton Rock Solo - Live," *Live at Wembley '86, 1992*

El famoso solo de esta canción apareció originalmente en una tonada ejecutada por una banda llamada Smile, de la que Brian May y Roger Taylor eran miembros. Cuando Queen ejecutó "Brighton Rock" en vivo, el número demoraba a menudo más de nueve minutos. Durante el solo, Brian enviaría su señal de guitarra a tres bancos de amplificadores: uno para el tono principal, y dos para el efecto de demora de ping pong (hacia delante y hacia atrás).

Modo Toe (Verde) – Este es el tono principal en vivo de Brian. Es el Red Special (con los aparatos de sonido del cuello y del medio encendidos) enchufado a un amplificador de agudos y amplificado con tres Vox™ AC30's, con un coro ajustado y una dilación de ping pong.

Modo Heel (Rojo) – Este es el tono principal en vivo de Brian (como se describió arriba) con un armonizador orquestal que produce una armonía de tres partes.

Perilla Control – Aumenta o reduce el tiempo de dilación en el Modo Toe, y la mezcla de tonos en el Modo Heel.

Pedal de expresión – Controla la dilación en el Modo Toe, y en el Modo Heel cambia del armonizador orquestal de un Menor a uno Mayor 3.

MODELO 7. Deacy Tone / "A Winter's Tale," *Made in Heaven*, 1995

Las letras de la canción "A Winter's Tale" – la última que Freddie Mercury alguna vez escribiría antes de su muerte prematura – se refiere a Montreux, Suiza. El video de la canción también recoge imágenes de Montreux. La banda tiene una relación especial con el pueblo suizo, habiendo comprado un estudio de grabación local allí en 1978. Después de su muerte, se construyó una estatua de Freddie en Montreux y todavía se mantiene allí hoy.

Modo Toe (Verde) – Este es un modelo del único y exclusivo Deacy, un amplificador operado por baterías, diseñado y construido por el bajista John Deacon de Queen. El Deacy es responsable de las sobre pistas de guitarra orquestadas, escuchadas en muchas canciones de Queen.

Modo Heel (Rojo) – Este modelo se basa en el solo de "A Winter's Tale".

Perilla Control – Aumenta o reduce el rango intermedio en el Modo Toe, y el efecto de nivel (reverberación y dilación) en el Modo Heel.

Pedal de expresión – Ninguna función para este modelo.

Flexible Output Mode™ (Modo de Salida Flexible)

El Red Special Pedal tiene tres Modos de Salida Flexibles: Mono, Mezclador Estéreo y Amplificador Estéreo. Estos modos le permiten enviar una señal monofónica a un amplificador o mezclador, o una señal estéreo a dos amplificadores o a dos canales de un mezclador.

Modo 1 (MONO) es el modo predeterminado de salida cuando un cable se enchufa en cualquiera de las salidas: SALIDA 1 (AMPLIFICADOR) o SALIDA 2 (MEZCLADOR).

Modo 2 (MEZCLADOR ESTÉREO) y Modo 3 (AMPLIFICADOR ESTÉREO) se activan cuando se enchufan dos cables en ambas salidas, SALIDA 1 (AMPLIFICADOR) y SALIDA 2 (MEZCLADOR ESTÉREO). Modo 2 (MEZCLADOR ESTÉREO) es el modo de salida estéreo predeterminado de fábrica. Modo 3 (AMPLIFICADOR ESTÉREO) se activa al seleccionar el modo de AMP a través de la configuración del Modo de Salida Flexible. Una vez que se seleccione el Modo 3, usted podrá volver al Modo 2 (MEZCLADOR ESTÉREO) al usar la configuración del Modo de Salida Flexible.

Por favor consulte la sección de **Configuración del Modo de Salida Flexible** para obtener mayor información.

Configuración del Modo de Salida Flexible

1. Suministre energía al Red Special Pedal.
2. Seleccione Modelo 7 al usar la perilla **MODEL**.
3. Presione y retenga el **HEEL SWITCH** durante tres segundos. El **INDICADOR LED** empieza a destellar en amarillo.
4. Suelte el **HEEL SWITCH**.
5. Gire la perilla **MODEL** hacia el Modelo 6 para seleccionar el modo de **AMPLIFICADOR ESTÉREO**, o deje la perilla **MODEL** en el Modelo 7 para seleccionar el modo de **MEZCLADOR ESTÉREO**.
6. Presione el **TOE SWITCH** para salir de la configuración del modo de salida flexible; el **INDICADOR LED** se apagará.

NOTA: Mantener la perilla **MODEL** fijada en el Modelo 7 dejará al pedal en el modo de **MEZCLADOR ESTÉREO** (Modo 2 de Salida Flexible). Si selecciona cualquier otro modelo excepto 6 ó 7, le impedirá salir de la Configuración del Modo de Salida Flexible.

Diagrama de conexiones -
Modo 1 de Salida Flexible (monofónico)

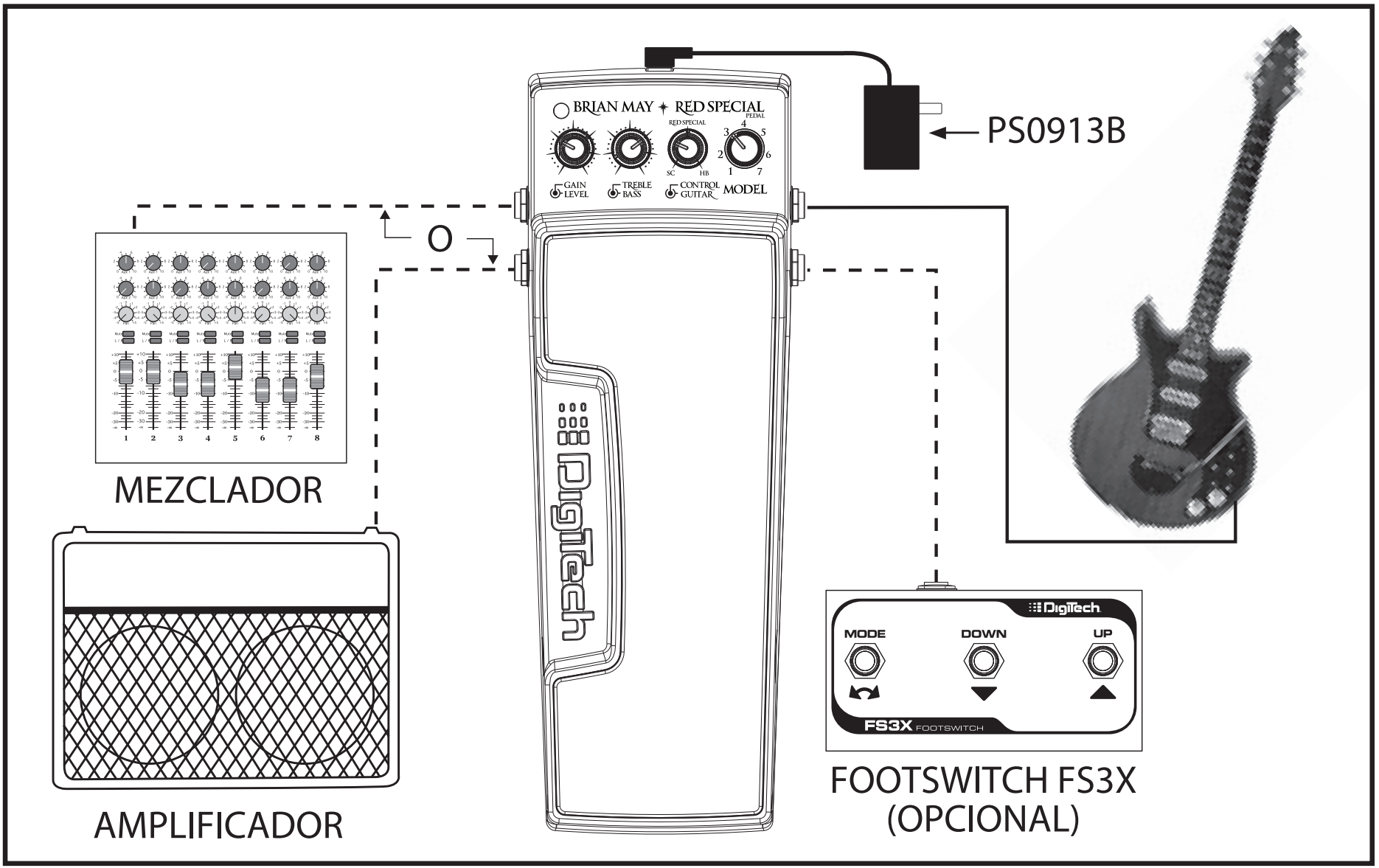


Diagrama de conexiones -
Modo 2 de Salida Flexible (Mezclador Estéreo)

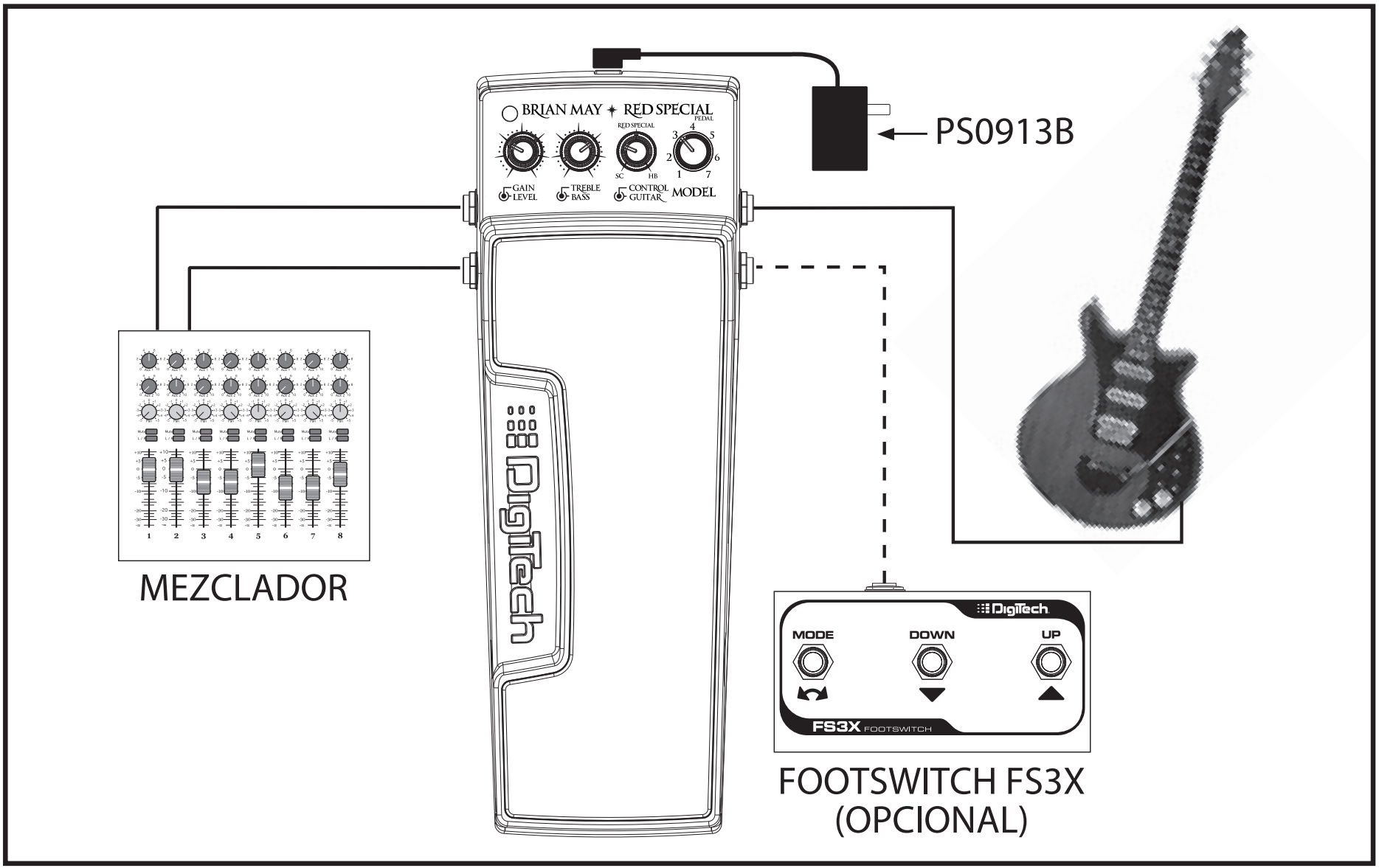
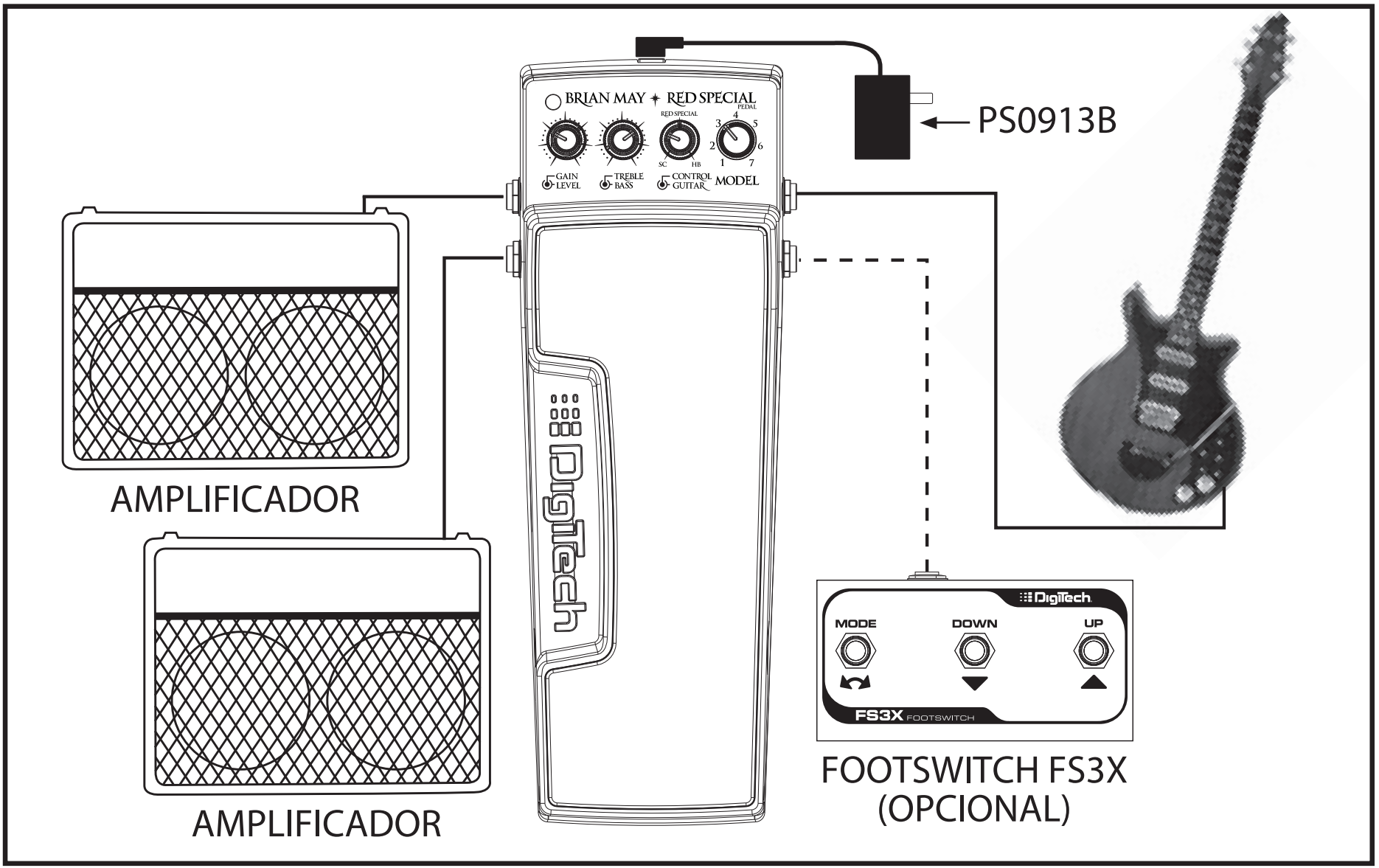


Diagrama de conexiones -
Modo 3 de Salida Flexible (Amplificador Estéreo)



Calibración del Pedal de Expresión

Si el alcance del Pedal de Expresión disminuye con el tiempo, podría ser necesario recalibrar el pedal. He aquí el procedimiento para la calibración:

1. Empiece por desconectar la energía del Red Special Pedal.
2. Seleccione el Modelo 1 al usar la perilla **MODEL**.
3. Inserte un cable de guitarra monofónico (TS) estándar en el enchufe del **FOOTSWITCH**.
4. Conecte el Red Special Pedal al suministro eléctrico. El **INDICADOR LED** empezará a destellar en amarillo.
5. Balancee el **PEDAL DE EXPRESIÓN** hacia adelante (dedo del pie hacia abajo).
6. Seleccione el Modelo 2 al usar la perilla **MODEL**. Espere que el **INDICADOR LED** empiece a destellar en verde.
7. Balancee el **PEDAL DE EXPRESIÓN** hacia delante (dedo del pie hacia arriba).
8. Seleccione el Modelo 3 al usar la perilla **MODEL**. El **INDICADOR LED** debe destellar tres veces en verde, si la calibración tuvo éxito.

Si el procedimiento de calibración falla, el **INDICADOR LED** destellará en rojo en lugar de verde durante el paso 8 y la unidad no volverá a la operación normal hasta que el Pedal de Expresión se haya calibrado apropiadamente. Seleccione el Modelo 1 al usar la perilla **MODEL** en este momento y repita los pasos 5 a 8 hasta que la calibración del Pedal de Expresión tenga éxito.

Uso del Footswitch FS3X Opcional

El footswitch FS3X opcional le da acceso de manos libres a cada uno de los modelos diferentes del Red Special Pedal, rápidamente y de manera uniforme, y le permite cambiar entre el modo de talón y el modo de dedo del pie, en cada modelo. El FS3X viene con un cable TRS estéreo de ¼" que lo conecta al **FOOTSWITCH** en el lado derecho del Red Special Pedal.

Una vez conectado, la operación resulta fácil. Presione el interruptor "hacia arriba" (**UP**) para cambiar al siguiente modelo. Presione y retenga el interruptor "hacia arriba" (**UP**) durante tres segundos para escoger el Modelo 7. Presione el interruptor "hacia abajo" (**DOWN**) para cambiar al siguiente modelo hacia abajo. Presione y retenga el interruptor "hacia abajo" (**DOWN**) durante tres segundos para escoger el Modelo 1. Presione el interruptor de **MODE** para intercambiar entre el Modo Toe (Verde) y el Modo Heel (Rojo). (El modelo debe estar acoplado o desacoplado al usar el **TOE SWITCH** o el **HEEL SWITCH** en el pedal.)

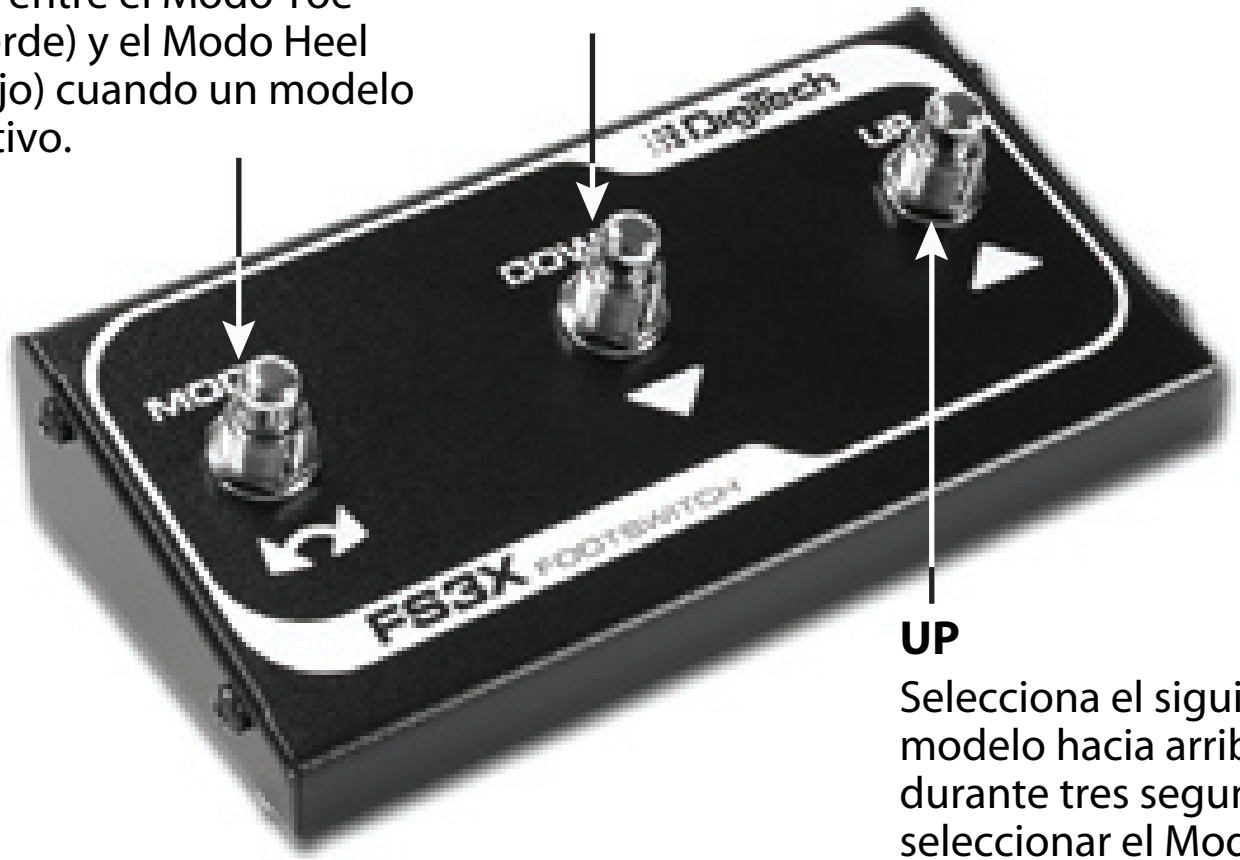
Footswitch FS3X (opcional)

DOWN

Selecciona el siguiente modelo hacia abajo. Reténgalo durante tres segundos para seleccionar el Modelo 1.

MODE

Alterna entre el Modo Toe (LED verde) y el Modo Heel (LED rojo) cuando un modelo está activo.



UP

Selecciona el siguiente modelo hacia arriba. Reténgalo durante tres segundos para seleccionar el Modelo 7.

GARANTÍA: En **DigiTech**® nos enorgullecemos mucho de nuestros productos y respaldamos a cada uno con la siguiente garantía:

1. Debe enviarse la tarjeta de registro de garantía por correo dentro de diez días después de la compra para validar esta garantía.
2. DigiTech garantiza que este producto, si se usa exclusivamente dentro de los Estados Unidos de América, está libre de defectos en sus materiales y mano de obra, en condiciones de servicio y uso normal.
3. La responsabilidad de DigiTech, según la presente garantía, se limita a la reparación o reemplazo de los materiales defectuosos que muestren signos de ello, siempre que el producto sea devuelto a DigiTech CON UNA AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN, en el que todas las piezas y mano de obra tendrán cobertura durante un período de hasta un año (esta garantía se extenderá hasta un lapso de seis años cuando el producto se haya registrado adecuadamente por correo o por medio de nuestro sitio web). Puede obtenerse un número de Autorización de Devolución de parte de DigiTech por teléfono. La empresa no se hará responsable de ningún daño contingente como resultado del uso del producto en cualquier circuito o conjunto.
4. Se considerará como responsabilidad del cliente el demostrar que efectuó la compra.
5. DigiTech se reserva el derecho de hacer cambios al diseño, realizar modificaciones o mejoras a este producto sin incurrir en ninguna obligación de instalarlos en productos fabricados previamente.
6. El cliente renuncia a los beneficios de la presente garantía si se abre o manipula el conjunto principal del producto por parte de cualquier persona que no sea un técnico certificado de DigiTech, o si el producto se usa con voltajes de CA que excedan o sean menores a los sugeridos por el fabricante.
7. Lo anterior reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, y DigiTech no asume ni autoriza a ninguna persona para que asuma ninguna obligación ni responsabilidad en relación con la venta de este producto. En ningún caso DigiTech ni sus distribuidores serán responsables por perjuicios especiales o contingentes ni por ningún retraso en el cumplimiento de esta garantía por motivos ajenos a su control.

NOTA: La información incluida en el presente manual está sujeta a modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Además, parte de la información de este manual puede ser inexacta debido a cambios no documentados en el producto o sistema operativo, realizados con posterioridad a la fecha en que este manual se terminó. La información incluida en esta versión del manual del propietario reemplaza a todas las versiones anteriores.

Especificaciones:

- Controles – GAIN/LEVEL, TREBLE/BASS, CONTROL/GUITAR
- Enchufe – ENTRADA, FOOTSWITCH, SALIDA 1 (AMPLIFICADOR), SALIDA 2 (MEZCLADOR)
- Impedancia de entrada – 1M ohmio*
- Impedancia de salida – 200 ohmios
- Consumo de energía – 4.5 Vatios
- Dimensiones – 10.14"(Largo) x 3.84"(Ancho) x 2.47"(Altura)
- Peso – 3.38 libras
- Incluye el suministro eléctrico (uno de los siguientes):

  PS0913B – 100 (100V ~ 50/60Hz)
  PS0913B – 120 (120V ~ 60Hz)
  PS0913B – 230 (230V ~ 50Hz)
  PS0913B – 240 (240V ~ 60Hz)

* La impedancia de entrada es de 1M ohmio, normalmente, excepto en los modelos que usan el efecto de amplificador de agudos, en cuyo caso éste refleja la impedancia deseada del amplificador de agudos de Brian May.

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
TEL (801) 566-8800
FAX (801) 566-7005
www.digitech.com
Fabricado en EE.UU.

Impreso 5/2006
Manual del Propietario del Red Special Pedal 18-0438-A
©2006 Harman International Industries, Incorporated, todos los derechos reservados.

*DigiTech, Production Modeling, CIT, y Flexible Output Mode son marcas registradas de Harman International Industries, Inc. Otros nombres de productos modelados en este producto son marcas comerciales de sus respectivos dueños que no patrocinan ni están asociadas ni afiliadas con DigiTech. Son marcas comerciales de otros fabricantes y se usaron solamente para identificar productos cuyos sonidos fueron revisados en la creación de este producto.

A Harman International Company